

COLÈRES

JOURNAL D'EXPRESSION POPULAIRE ET DE CRITIQUE SOCIALE

Colères du Présent 2024 : année Langages

L'an passé nous avons décliné à travers divers sujets le thème: Être, Pensée, Société. La thématique des langages est née de cette dernière édition et notamment d'un travail engagé autour de l'oralité, de la poésie mais aussi de nos actions à l'année.

L'être, le corps, l'esprit et la société sont traversés de langages, qu'ils en soient les émetteurs ou les récepteurs. La littérature est un vecteur d'une diversité de langages : qu'elle crée, exprime, reproduit, transmet, inspire. Des mots à l'image, de la fiction au réel, autant de sujets et déclinaisons de langages que nous vous invitons à retrouver sur les pavés de le Grand'Place d'Arras lors de cette nouvelle édition du Salon.

Le programme du Salon

Le livre sous toutes ses formes est au coeur de la programmation du Salon. À retrouver sur les pavés du Salon ce 1^{er} mai : débats, performances, lectures, une scène musicale, un chapiteau dédié aux éditeurs indépendants, un village associatif, des bouquinistes ...



Les débats

Tout au long de la journée retrouvez les invité-e-s du Salon sous les chapiteaux débats.

page 6

Les livres

Essai, BD, poésie, jeunesse, polar, imaginaire, roman, non-fiction : l'expression populaire et la critique sociale se distillent dans tout les genres littéraires.

page 10

Les invité-e-s du Salon

pages 17 à 19



L'Association Colères du présent

Depuis maintenant 23 ans, Colères du présent articule actions ponctuelles et projets sur les territoires et actions d'envergure nationale et internationale, tel le Salon du livre d'expression populaire et de critique sociale tous les 1er mai à Arras.

Depuis 2001, l'association cherche à donner à entendre, à voir et à exprimer toutes les colères du présent. Véritable vecteur de création et de transformation sociale, ces colères sont aussi d'inépuisables ressources d'énergie et nous entraînent sur les routes des Hauts-de-France toute l'année pour réaliser des ateliers d'écriture, de conception de livres, de débats... Des façons de permettre à tous de faire entendre sa voix, de se saisir de ses « armes de construction massive » que sont l'écriture et la lecture, pour le dire avec les mots de Caryl Férey.

Outre le salon du livre, l'association organise de nombreuses actions toute l'année, et notamment fin novembre, sous la forme d'un Cabaret de nombreuses colères chaque fois réinventé. Des occasions de se rencontrer, de débattre et de faire vivre la littérature d'expression populaire et de critique sociale partout où cela est possible.

Des projets à l'année

Parmi les projets menés par Colères du présent des ateliers d'expression sous toutes ses formes. Avec l'association Activ'cités dans le bassin minier nous avons menés des ateliers d'écriture collective et des ateliers de photographies mêlant parcours de vie et parcours professionnel. A l'issue de ces ateliers est né l'ouvrage *Virages*.

Le Prix Ados en Colère

Depuis maintenant 16ans, Colères du présent organise le prix de littérature jeunesse Ados en Colère avec le soutien de la médiathèque départementale du Pas-de-Calais et les établissements scolaires associés. Le prix 2024 a été remis ce vendredi 19 avril à Catherine Cuenca pour *Nos Corps Jugés*.

Le jury du prix est composé de 500 collégien-ne-s et lycéen-ne-s issu-e-s d'une vingtaine d'établissements scolaires du bassin minier et de l'arrageois. Mobilisés toute l'année autour d'actions pédagogiques diverses, les élèves de 3e, 4e et 2nde des établissements participants se réunissent chaque année pour une journée temps fort avec au programme : rencontres d'auteurs, lecture musicale, rencontres avec des professionnelles et associations en lien avec les thématiques des ouvrages en lice.

Ce prix Ados en Colère cristallise la volonté de Colères du présent de valoriser le livre sous toutes ses formes et favoriser des espaces d'expression et de débats partout où cela est possible.

COLÈRES
DU PRÉSENT

Pour plus d'informations,

rendez-vous sur :
www.coleresdupresent.com



Contacts:

coleresdupresent@free.fr

[@salondulivrearras](https://www.facebook.com/salondulivrearras)

[@ColRsdupresent](https://twitter.com/ColRsdupresent)

[coleres_du_present](https://www.instagram.com/coleres_du_present)

1^{er} mai 2024

La thématique fil rouge de cette édition 2024: **LANGAGES**.

L'être, le corps, l'esprit et la société sont traversés de langages, qu'ils en soient les émetteurs ou les récepteurs. La littérature est un vecteur d'une diversité de langages : qu'elle crée, exprime, reproduit, transmet, inspire. Des mots à l'image, de la fiction au réel, autant de sujets et déclinaisons de langages que nous vous invitons à retrouver sur les pavés de le Grand'Place d'Arras lors de cette nouvelle édition du Salon.

L'affiche de cette édition 2024 a été réalisé par Clarisse Jallet de l'école BD CESAN. A retrouver sur le Salon une exposition de l'ensemble de leurs propositions pour illustrer ce Salon 2024 .

Parmi les multiples sujets au programme : la question de la parole, de la transmission, de l'Histoire, du silence, du langage du corps, de la traduction, l'intelligence artificielle ...

Le Salon accueille chaque année près de 25000 visiteurs par jour, et c'est avec plaisir que nous vous donnons rendez-vous de nouveau ce 1er mai !





En amont du Salon

Colères du Présent, c'est bien sûr le rendez-vous annuel du Salon d'expression populaire et de critique sociale, sur la Grand Place d'Arras, mais c'est également une série d'actions avant et après.

Programmation Amont

Samedi 27 avril, les festivités démarrent !
Chapiteau, Grand'Place d'Arras

14h : atelier d'écriture Poétique avec Adeline Miermont, en partenariat avec l'AR2L

19h30 : Soirée de lancement du Salon

20h00: lecture spectacle *Les Voies de la Liberté*, d'après Mélusine Mallender
avec Mélissandre Fortumeau et la Cie Avec Vue sur la mer

« Juin 2010, Mélusine décide de partir seule, avec sa vieille moto 125 cm³, pour « aller le plus loin possible » en direction de l'est. On lui prédit qu'elle ne dépassera pas le périphérique parisien. Quatre mois plus tard, elle arrive pourtant à Vladivostok, où seule la mer du Japon arrête sa route. A sa manière elle a trouvé ce qu'elle était partie chercher : sa liberté dans le monde qui paraissait infini. Mais de ce voyage initiatique hors du commun, elle revient surtout avec de nombreuses questions sur la notion de liberté, différente d'un endroit à l'autre, et plus particulièrement pour les femmes.

Alors, elle décide de repartir, toujours seule, toujours à moto, car ce moyen de locomotion est un véritable passeport de rencontres et lui permet d'aller presque partout. Du Moyen-Orient à l'Asie centrale, de l'Asie du sud à l'Afrique de l'est, elle traverse des pays que l'on connaît mal et dont on a parfois une image négative : Iran, Rwanda, Somaliland... Plus de quarante pays, cent mille kilomètres, dix films et des milliers de rencontres et interviews plus tard, elle raconte cette quête sans fin dans ce livre.»

21h30 - 00h : DJ Set avec El Capio

El Capio, Membre résident et co-créateur du collectif Black Cat Krew, est un jeune artiste influencé depuis son plus jeune âge par la culture underground lilloise.

Passionné de musique électronique, tel que l'Acid la Rave et la Tekno, il saura revenir à ces classiques pour vous proposer un dj set groovy endiablé sur les sonorités de la disco/funk.



Mardi 30 avril:
Hôtel de Guînes, Arras

18h : Conférence-débat
avec Fabien LEBRUN et Nathalie ROCHER

«Le numérique menace les futures générations et la planète »

Une conscience critique semble émerger vis-à-vis de notre monde connecté, par exemple du point de vue des dangers des écrans sur les enfants (addiction, développement du cerveau, cyberharcèlement, cyberpornographie, etc.) ou de l'impact écologique des appareils informatiques (consommation d'énergie et d'eau, pollutions numériques diverses). Mais rarement ces critiques sont élaborées de façon systémique jusqu'à penser le coût humain de l'extraction minière déterminé par le secteur high tech. C'est pourtant de choix de civilisation qu'il s'agit, tant le capitalisme à son stade numérique se révèle jour après jour invivable pour l'humanité et intenable pour la planète.

En première partie, conte avec Nathalie ROCHER

« Le rossignol et l'empereur »

Un empereur d'Asie dont le palais entier est un trésor découvre qu'entre tous, le plus grand des trésors est le chant d'un rossignol. Lorsqu'on lui offre un rossignol-automate, celui-ci devient bientôt son inséparable favori...

Hôtel de Guînes, Arras, entrée libre

Exposition des affiches de l'école CESAN

du dimanche 28 au 1^{er} mai

Découvrez l'ensemble des affiches réalisées par des étudiants de l'école BD CESAN pour illustrer cette nouvelle édition du Salon du livre.



1er mai : le Salon sur les places d'Arras

Demandez le programme ! Cette année, pour mettre en perspective les questions autour du langage, venez à la rencontre de nos invité·e·s. Essai, BD, jeunesse, poésie, littérature générale, littérature de genre, il y en a pour tous les goûts, tous les âges et tous les questionnements.

Les débats : Chapiteau #1 & #2

Deux chapiteaux pour accueillir les débats à retrouver Grandd'Place d'Arras !

10h30 - Chapiteau Débats #1

L'Histoire, une affaire de destins, une affaire d'êtres humains

Aux origines du Premier Mai, huit travailleurs, dont quatre seront pendus, accusés à tort d'être à l'origine d'un attentat qui a tué plusieurs policiers. L'historien Martin Cennevitz, dans un récit historique très humain, se penche sur les trajectoires de ces hommes, au plus près de leurs vies, de leurs motivations et de leurs derniers instants. Benoît Collombat et Grégory Mardon, dans une BD entre biographie et polar géopolitique, s'intéressent à la vie d'une militante anti-apartheid, Dulcie September, assassinée à Paris en 1988. Tous les trois, ils nous rappellent combien l'humain et l'Histoire sont étroitement liés.

10h30 - Chapiteau Débats #2

Les banlieues françaises et la culture urbaine, loin de clichés

Les banlieues", vaste concept qui revient souvent sur le devant de la scène médiatique, sans véritable connaissance des enjeux de ces territoires dans les territoires. Et encore moins de ses habitant·e·s. Philippe Lafitte, avec son dernier court roman, plonge dans les méandres des trafics, embrouilles et destins de vies fracassées par la marge. Loulou Dedola, musicien et écrivain qui a grandi en banlieue lyonnaise, retrace les aventures d'un groupe de jeunes des quartiers, pour qui la musique est le seul ascenseur social. Loin des clichés et des stéréotypes, ces ouvrages se répondent sur le fond et nous amènent à nous questionner sur notre rapport à l'autre et à notre perception du monde qui nous entoure.

11h45 - Chapiteau Débats #1

Polar & roman noir : des outils de compréhension du monde

Sébastien Gendron nous emmène dans un village isolé d'une France que l'on aime bien qualifier de rurale, à la rencontre du racisme d'une communauté qui ne connaît pas beaucoup de distractions. François Médéline, lui, démonte les rouages de la politique française et des mécaniques de corruption. Derrière la fiction, derrière le suspense, les deux écrivains livrent des clés de compréhension du monde actuel, donnent des outils sur ce qui se joue, loin de nous, loin de notre champ d'action. De plus en plus, le polar et le roman noir apparaissent comme des genres nous permettant de mieux comprendre les fonctionnements obscurs de la société.

11h45 - Chapiteau Débats #2

Troubles psychiatriques et vie quotidienne : à la recherche des possibles

Ixchel Delaporte, journaliste, a écouté parler les patients de l'hôpital de Cadillac, la "ville des fous", la question de la maladie mentale est centrale. Comment traitons-nous ce sujet, que disent les "fous" des dysfonctionnements d'une société ? Que signifie leur langage, que tant d'institutions peinent à comprendre ?

13h - Chapiteau Débats #1

Sensibilité ou censure : comment placer le curseur ?

À force de vouloir préserver toutes les sensibilités, ne finit-on pas par tomber dans une forme de censure, surréaliste et absurde chez Tania de Montaigne ? Avec beaucoup d'humour, l'écrivaine tacle la bien-pensance qui infuse certains aspects de notre société. L'essayiste et historienne Audrey Millet pointe les récupérations capitalistes et consuméristes des revendications populaires. Comment trouver le juste milieu entre la censure et la récupération, et une démarche collective, véritablement inclusive, vers une société plus apaisée et plus bienveillante ?

13h - Chapiteau Débats #2

L'adolescence, entre vertige et construction

L'âge de tous les possibles, de toutes les expérimentations, de tous les vertiges. L'adolescence et les premiers pas dans la vie d'adulte inspirent les écrivains depuis des siècles, et ce ne sont pas Simon Roure et Adlynn Fischer qui s'inscriront en faux.

Sous la plume du premier, la question de l'image du corps et de l'estime de soi est abordée tout en nuances de bleu, tandis que l'ambiance atmosphérique de la seconde va se transformer en vertige. Entre insouciance et gravité, entre envies et peurs, les personnages de ces BD incarnent la complexité de ces âges, la difficulté de mettre des mots et des limites, au risque de basculer.

14h15 - Chapiteau Débats #1

Documentaire : quand la BD sort des cases

Une image vaut-elle mille mots ? Quels sont les messages que font passer les bandes-dessinées, spécialement, les BD documentaires ? Quels supports d'informations représentent-elles ? Romain Dutter et Simon Géliot mettent en images la lutte d'un fils qui a juré de rendre justice à son père, mort. Fabien Jobard, lui, est un chercheur spécialisé, entre autres, sur les mobilisations contre les violences policières et la sociologie de la police. Leurs ouvrages sont documentés, denses et appuyés sur des faits bien réels. Ils n'en restent pas moins accessibles au plus grand nombre et permettent ainsi la diffusion du savoir en dehors des cases.

14h15 - Chapiteau Débats #2

Parole, lecture, la même pour tous·tes ?

Elisa Sartori* et Christopher Boyd ont un point commun : ils écrivent (et dessinent) des livres et ont été diagnostiqués dyslexiques lorsqu'ils étaient enfants. Tous les deux ont dû apprendre à confronter les langages, à se conformer à la "norme sociale". À travers des livres à la fois pédagogiques et touchants, ils retracent leur parcours, leurs difficultés, leur sensibilités mises à mal par le poids d'une société qui tolère mal les écarts de langue. L'un et l'autre mettent des mots sur leur trajet, leurs doutes et la manière qu'ils ont choisie pour partager leurs expériences et monter à bien d'autres personnes qu'elles ne sont pas seules. Martina Aranda, elle, nous rappelle combien il existe différentes manières de raconter des histoires, en sachant ou non lire et écrire.

*Sous réserve

15h30 - Chapiteau Débats #1

Non-dits, traumas, secrets... ces poids invisibles qui traversent les générations

Le passé peut surgir à n'importe quel âge, à n'importe quel moment. Qu'il s'agisse du nôtre, comme dans le cas de l'héroïne d'Isabelle Wéry, ou de celui de sa mère, comme chez le héros de Cécile Coulon. L'une manie l'humour pour revenir sur la mémoire traumatique, l'autre plonge dans les arcanes de la magie et de la filiation. Toutes les deux amènent leurs lecteur·rice·s à s'interroger sur leur propre cheminement, sur ce dont nous héritons, malgré nous, et souhaitons nous éloigner. Sur le regard que nous posons sur notre propre vie et ce que nous avons traversé. Toutes les deux questionnent notre part d'ombre avec une écriture lumineuse et porteuse.

15h30 - Chapiteau Débats #2

Art, science-fiction et réflexion : tout est politique

Qu'est-ce qui relie un recueil de nouvelles, un essai qui imagine un musée où les récits pluriels pourraient se côtoyer et un essai qui imagine le futur positif de la gauche ? Camille Leboulanger, Magali Nachtergaele et Priscilla Ludosky questionnent le présent pour mettre en mots un futur débarrassé des incohérences et des paradoxes actuels, un futur qui répondent aux attentes écologiques, sociales et démocratiques. Loin de se contenter d'imaginer des utopies, leurs textes placent le politique au cœur de leur réflexion et nous amènent à réfléchir à la manière d'ancrer notre réflexion en plaçant nos espoirs et ambitions politiques au bon endroit.

1er mai : le Salon sur les places d'Arras

16h45 - Chapiteau Débats #1

Traduction et poésie : mettre en mots les maux des femmes

Maram al-Masri traduit elle-même ses poèmes, qui, ici, rendent hommage aux femmes victimes de violence. Avec une grande délicatesse, elle met au jour ces silences forcés et offre une terre de parole aux femmes qui en sont privées. Noémie Grunenwald, traductrice spécialisée dans la traduction de textes féministes, questionne la manière de dire nos réalités complexes, questionne la responsabilité de la personne qui traduit, et l'impact de la traduction de certains textes, particulièrement difficiles. Toutes deux, chacune à sa manière, questionne la façon dont les mots se transmettent et permettent de dire les maux.

16h45 - Chapiteau Débats #2

Humain et machine, dialogue ou domination ?

Le langage articulé n'est plus le propre de l'Homme. Nous avons donné la parole, et même une forme d'intelligence aux machines. Tous les jours, nous interagissons avec elles et contribuons à leur développement. Loin des fantasmes complotistes et de la science-fiction, François Perea décortique avec pédagogie et simplicité les questions philosophiques derrière les progrès techniques, les besoins émotionnels sous les enjeux économiques et financiers. L'auteur livre ici une vision pratique qui interroge néanmoins le rapport au langage et son futur.

18h - Chapiteau Débats #1

Des galaxies lointaines à la porte à côté : à la rencontre des individus

Les points communs entre l'un des grands noms des littératures de l'imaginaire, Joëlle Wintrebert, et entre un auteur de bande-dessinée bien connu des éditeurs indépendants, Vincent Vanoli. Leur sens du dialogue, l'intérêt porté à des individus, à leur mode de vie, à leurs préoccupations. Qu'il s'agisse de galaxies lointaines et de mondes imaginaires ou d'une bourgade du Périgord, ces histoires font émerger des destinées, des trajectoires, des individus aux prises avec leur réalité. Que nous disent-ils, et elles, de nous ? Quel miroir nous est tendu à travers ces récits ?

18h - Chapiteau Débats #2*

CESAN : les arts narratifs, un mode d'expression populaire

Première école supérieure de bande dessinée et d'illustration à Paris, le CESAN forme ses étudiant·e·s à toutes les formes d'arts narratifs, BD, illustration et dessin numérique. Quels sont les enjeux artistiques, pédagogiques et sociaux d'un cursus comme celui-ci ? Quels regards sur le monde émergent de cette formation ? Que représentent les arts narratifs en 2024 ? Comment s'enseignent-ils au regard du développement des techniques digitales ? Quels sont les messages que portent les illustrations et projets de ces artistes en formation ? Autant de questions qui s'élèvent au regard des mouvements à l'œuvre dans la société actuelle.

* sous réserve



©Emma Andrews

Chapiteau Performance

Sous ce chapiteau, toute la journée, se succéderont des invitations à découvrir le livre autrement, où quand les langages entre sur scène.

10h30

Parcours de vie et parcours professionnel

Lecture d'extraits du livre *Je suis venu vous dire que je travaille*. L'ouvrage est issu d'un projet mené par Somme Emploi Service Innovation Sociale et Solidaire, avec l'auteur Eric Louis. Basé sur la parole de travailleuses et travailleurs accompagnés, ce livre raconte sans pathos ni misérabilisme leurs parcours professionnels.

11h

Performance poétique : Anouk Lejczyk

Plongée dans les sous-bois et le langage de la nature avec une poétesse bûcheronne qui manie les mots avec autant d'aisance que les émotions (et la hache).

11h45

Performance poétique : Julie Lombé

Avec une performance de slam burlesque la poétesse interroge les mécanismes de paupérisation des femmes et y répond avec humour et impertinence.

13h30

Remise du Prix Amila Meckert

Remise du PAM par l'association les Amis de Jean-Amila Meckert.

14h00

Lecture Signée

14h30

Lecture : Catherine Zambon

Et les animaux réapparaissent !

Après avoir écrit ce texte en 2020 à l'occasion du Salon du livre réadapté en ligne en raison du Covid, Catherine Zambon nous invite à le (re)découvrir sur scène, sans écran intermédiaire.

15h45

Joutes de traduction

Les élèves de l'INALCO, à l'origine de cette revue dédiée aux langues de moindre circulation, s'affrontent afin de vous faire découvrir les joies et subtilités de la traduction.

17h30

Performance poétique :

Patricia Houefa Grangé

Métissages et mots-tissages. Les mots de la poétesse cueilleuse de mots Patricia Houefa Grangé prennent de nouvelles formes et de nouveaux sens qui bouleversent les sens.

18h15

Restitution de projet : Dimitri Vazemsky

Après avoir exploré le Salon tout au long de la journée, Dimitri Vazemsky nous livre le récit de ses rencontres et déambulations sur les pavés de la place.

19h

Karaoké de Clôture

Pour finir cette édition en beauté, rendez-vous pour un grand moment de chanson en commun !

Les modératrices et modérateurs du Salon :

Clémence de Blasi, Jean-Baptiste Jobard,
Sarah Polacci, François Annycke
et Tara Lennart (conseillère et programmatrice littéraire de Colères
du Présent).

L'expression sous toutes ses formes

Chapiteau Auteurs

11h00

Atelier illustration avec Maud Legrand
Réalisation de paysages imaginaires

14h30

Atelier dessin avec Laura Lion
Sur le thème des expressions drôles à imager, une invitation à les dessiner

Dans les allées du Salon dès 14h

Les crieurs de rue

Toute l'après-midi, vous pourrez confier vos messages à Linda, Assia, Malika, Farid et Refka. Mots grands et petits, nouvelles, informations, poèmes, la troupe des crieurs de rue aura plaisir à déclamer vos textes ! Surprise, joie et tendresse au rendez-vous... Une initiative de Toutes Nos Façons D'Être... et du Secours Populaire Français de Roubaix, avec le soutien de la Fondation Daniel et Nina Carasso.

Un espace d'inspiration

Tout au long de la journée venez partager vos langages en plein cœur du Salon. Un espace d'expression libre pour tous et toutes.



Exposition

Parcourez l'exposition de gravures autour de l'ouvrage *Incorrigible* de Roland Cros

Chapiteau Performance

Sous ce chapiteau, toute la journée, se succéderont des invitations à découvrir le livre autrement, où quand les langages entre sur scène.

Éditions Vous êtes ici

Les éditions Vous êtes ici, proposerons des ateliers tout au long de la journée, pour les petits comme pour les plus grands. Au programme :
Atelier Paper - Toys
et Atelier de sérigraphie à l'encre végétale, avec l'association Popeline.



La scène Rock Métal

Le Salon d'expression populaire et de critique sociale, c'est aussi de la musique. L'association Dangerous Dogs forte de son succès en 2023 reprend du service pour vous proposer une série de concerts ce 1er mai.

à retrouver sur scène :

Morpan, Dusk,
Jupeaters,
One Zillion Decibels
et Jet Fuel

23^e SALON DU LIVRE d'expression populaire et de critique sociale



à **ARRAS!**
Grand' Place / Place d'Ipswich

1^{er} MAI
10h-20h

Sur les pavés, des livres...

Retrouvez dans cette rubrique des résumés de livres de nos auteur·rice·s invité·e·s. Nous vous invitons bien sûr à les lire dans le désordre et toujours trouver un bon prétexte pour pousser la porte d'une librairie. En accompagnement de chaque résumé, vous trouverez « Le mot de Colères » : une courte explication répondant à « Pourquoi avons-nous choisi ce livre pour notre programme 2024 ? »

Un code couleur vous permet de savoir, en un clin d'œil, à quel genre littéraire appartient chaque livre, comme dans le classement de nos invité·e·s. ! **Essai** - **Jeunesse** - **Littérature Générale** - **BD**

Chevreuil, Sébastien Gendron

Editions Gallimard, La Série Noire

Connor Digby, un auteur britannique à succès, connaît l'amour avec Marceline dans un village français. Cependant, leur bonheur est menacé lorsque la population locale, raciste et réactionnaire, se retourne contre lui. Dans un récit féroce et absurde, Sébastien Gendron explore les dérives de la société à travers une réinterprétation de la guerre de Cent Ans.

Le mot de Colères : Pour la plongée dans la ruralité et les mécaniques de rejet des individus sur fond très noir.

Couvée de filles, Joëlle Wintrebert

Editions Au Diable Vauvert

Seize récits, entre SF, fantastique et contemporain, portés par une écriture sensuelle et précise, offrent une expérience enthousiasmante et stimulante, pour mettre en lumière le génie féministe de cette grande dame de l'imaginaire à la fois, précurseuse et contemporaine.

Le mot de Colères : Pour son originalité et la multiplicité des voix qui s'élèvent au fil de ces nouvelles

Rouge western, Isabelle Wéry

Editions Au Diable Vauvert

Embarquez avec une vieille dame délurée pour un western pas comme les autres. Les vacances s'annoncent rocambolesques, entre mémoire traumatique et reconquête joyeuse de son identité, le tout sur fond de vendetta farfelue.

Le mot de Colères : Pour le premier rôle donné à une vieille dame déjantée et touchante.

Sensibilités, Tania de Montaigne

Editions Grasset

Dans un monde où un écrivain est poignardé pour avoir choqué les sensibilités, une salariée de la maison d'édition "Feel Good" se lance dans une croisade insensée : produire des textes qui ne heurtent aucune sensibilité. Bonne intention ou absurdité ?

Le mot de Colères : Pour le questionnement autour de la liberté d'expression

Dévoré le futur, Camille Leboulanger

Éditions Goater

Dévoré le futur rassemble onze nouvelles pour partie inédites. Attaché aux questions sociales, aux relations de pouvoir et à la prévention des catastrophes, Camille Leboulanger y déploie des visions modernes et décalées des structures idéologiques et économiques néo-libérales, mais aussi des conditions de l'émancipation.

Le mot de Colères : Pour l'aspect politique explicite de ce recueil

Périphéries, Philippe Lafitte

Editions Au Mercure de France

Virgile, jeune chef rom d'un bidonville parisien, aspire à ramener sa famille en Roumanie. En se lançant dans le trafic de drogue, il entre en conflit avec Nuri, un rival redoutable. Les destins croisés de Virgile, Nuri et Yasmine, la sœur de ce dernier, explorent le désir de liberté face aux drames invisibles des marges urbaines.

Le mot de Colères : Pour le regard juste posé sur les banlieues et les codes qui s'y déploient

La résistance des matériaux, François Médéline

Editions La Manufacture de Livres

Une enquête explosive se déclenche lorsque des allégations de dissimulation de millions au Luxembourg impliquent le ministre Serge Ruggieri, mettant en péril l'image de l'État exemplaire. Alors qu'une guerre de communication se déroule, des politiciens manœuvrent pour éviter les répercussions, tandis qu'un géant du BTP planifie un complot de grande envergure.

Le mot de Colères : Pour le décryptage des arcanes politiques et des jeux d'influence.

La langue des choses cachées, Cécile Coulon

Editions l'Iconoclaste

Inlassablement, jour après jour, une mère apprend à son fils son travail, celui de soigner, de réparer les autres. Une nuit, ce dernier se rend dans le hameau du Fond du puits où il découvre l'erreur commise par sa mère des années auparavant. Comment réagira-t-il face à cette révélation ?

Le mot de Colères : Pour l'incandescence de ce roman, presque un conte initiatique à la langue unique.

Copeaux de bois, Anouk Lejczyk.

Editions Le Panseur

Quatre saisons d'apprentissage où se cotoient odeur d'essence et effluves végétales, sueur des corps et sang du gibier, adversité et camaraderie. Quatre régions pour découvrir la diversité des milieux qui se cachent derrière un mot unique : forêt.

Le mot de Colères : Pour la géniale association de la poésie et du bucheronnage

Les âmes aux pieds nus, Maram el Masri

Editions Bruno Doucey

Les Âmes aux pieds nus, ce sont elles, petites sœurs de toutes les déshéritées du monde. Qu'elles viennent de Syrie, de Palestine, d'Asie ou de France, qu'elles soient d'ici ou d'ailleurs, elles n'ont qu'une patrie : celle de la parole qui se dénoue, des mots qui soignent et qui réparent.

Le mot de Colères : Pour l'ode à la libération de la parole portée par une poétesse incomparable

Métisse, et alors ?, Patricia Houéfa Grange.

Editions l'Iconopop

Métisse au Bénin, métisse en France, l'autrice élargit la focale pour embrasser la condition de millions de personnes.

Dans une langue poétique elle-même métissée, qui convoque des mots de fon (la langue la plus parlée au Bénin), la poésie de Patricia Houéfa Grange nous ouvre les yeux.

Le mot de Colères : Pour le questionnement soulevé par une poétesse ancrée dans le réel

Haymarket : récit des origines du premier mai, Martin Cennevitz

Editions Luz

Récit historique, Haymarket raconte le parcours des hommes et des femmes dont les idées et le combat pour la dignité et la justice leur ont valu d'être persécutés par l'État et les puissants. Profondément humain, ce livre s'adresse à tous les esprits curieux ainsi qu'à ceux qui croient encore qu'un autre monde est possible.

Le mot de Colères : Pour le trajet humain derrière le trajet historique

Ecoute les murs parler, Ixchel Delaporte

Editions l'Iconoclaste

Cadillac, la ville des fous, où les patient·e·s de l'hôpital psychiatrique s'attardent aux terrasses de cafés et flânent en ville. Un marchandage permanent, aux règles invisibles, s'opère entre le dedans et le dehors, entre raison et folie. Pendant des journées, assise sur un banc dans le parc de l'hôpital, Ixchel Delaporte a laissé les patients venir se confier à elle.

Le mot de Colères : Pour la parole accordée aux "fous", ces laissés pour compte de la société

Woke washing, Audrey Millet

Editions Les Pérégrines

Pour se laver des condamnations dont elles font l'objet, les grandes entreprises ont tendance à s'approprier les revendications populaires. De la révolte romantique à l'émergence du développement durable en passant par les luttes pacifistes, féministes, anticolonialistes, antiracistes et LGBT+ des XIXe, XXe et XXIe siècles, Audrey Millet analyse l'émergence de l'activisme de marque et propose une relecture inédite des évolutions sociales et économiques de l'ère moderne.

Le mot de Colères : Pour le décryptage des récupérations opérées par les grandes entreprises et ne plus se laisser duper

Sur les bouts de la langue. Traduire en féministe/s, Noémie Grunenwald

Editions la Contre-Allée

Convoquant les autrices et auteurs qui ont marqué sa pratique, Noémie Grunenwald explore ce que signifie « traduire en féministe/s » : S'abandonner / Improviser / Se soumettre / Se décentrer / Interpréter / Corriger / Élargir / Inclure ? / Apprendre / Traduire / Tisser / Citer ; autant d'étapes nécessaires à l'écriture d'une traduction.

Le mot de Colères : Pour les questions de société et de différences soulevées par une traductrice militante

Des objets qui parlent ? Et ce qu'il reste aux humains, François Perea

Editions MKF

GPS, Siri ou OK Google, Chatbot sur un ordinateur... La liste est longue des objets qui nous parlent et à qui nous parlons sans souvent nous en rendre compte. Ils questionnent cependant l'essence même du langage, le cœur de nos interactions sociales et de leur sens. Dans cet écheveau complexe nouant le naturel et l'artificiel, l'animé et l'inanimé, le vivant et le non vivant, que reste-t-il de l'humain ?

Le mot de Colères : Pour savoir à qui l'on parle et ce qui se joue dans l'évolution technologique

Quelles histoires s'écrivent dans les musées ?, Nathalie Nachtergaele

Editions MKF

Ces dernières années ont été marquées par une nouvelle forme d'action dans les musées visant à sensibiliser à l'urgence climatique ou des sujets de société, à coups de lancers de soupe ou de glue sur des chefs-d'œuvre reconnus. Mais que signifie cette soudaine mise au centre de l'espace muséal dans un combat social dont le musée semble a priori si éloigné ?

Le mot de Colères : Pour aborder les musées en se sentant inclus·e·s.

Gagner, Priscilla Ludosky, Samuel Gryzbowski, Mahaut Chaudouët-Delmas

Editions au Diable Vauvert

Comment faire en sorte que la gauche – celle des partis, mais aussi des syndicats, militant·es, résistant·es, intellectuel·les et ouvrier·ères – s'unisse à nouveau pour gagner la bataille culturelle et politique et répondre aux urgences écologique, sociale et démocratique ? Pour qu'elle soit au rendez-vous contre les injustices, l'extrême droite, la haine ; pour l'égalité et la paix ?

Le mot de Colères : Pour envisager le futur avec responsabilité et efficacité.

L'incorrigible, Roland Cros

Editions L'Échappée.

À travers 90 gravures sans paroles, Roland Cros retrace l'itinéraire d'un anonyme parmi tant d'autres, un "incorrigible" qui a fini au bagnon en Guyane. Louis Cros était un bagnard ordinaire, condamné aux travaux forcés, peu à peu devenu une peine expiatoire, pour deux modestes larcins.

Le mot de Colères : Pour rappeler combien le système judiciaire broie facilement les individus, de tous temps.

Monstera., Simon Rougier

Editions Virages Graphiques

Les miroirs reflètent-ils vraiment ce que nous sommes ? Nos formes, nos courbes, ou leur absence ? Pourquoi de tels tabous autour du corps et de l'alimentation ? Gabriel et Lina, deux jeunes adultes en prise avec les injonctions et leur perception d'eux-mêmes interrogent en nuances et en profondeur la délicate question de l'entrée dans l'âge adulte.

Le mot de Colères : Pour l'abord subtil et délicat de la question de l'image de soi à l'entrée dans l'âge adulte.

Rap Game, Loulou Dedola & Massimo Dall'Oglio

Editions Futuropolis

LÀ travers un groupe de rappeurs parisiens, Loulou Dedola brosse le portrait d'une jeunesse de quartier pour qui la musique est l'un des seuls ascenseurs sociaux et démonte les mécanismes implacables de l'industrie musicale. Massimo Dall'Oglio, l'un des précurseurs du style manga en Italie, apporte au récit une jeunesse et un flow irrésistible.

Le mot de Colères : Pour la mise en perspective d'un courant musical et social majeur

La boucle, Vincent Vanoli.

Editions Ouï-Dire

Vincent Vanoli chante ici la beauté de la vie quotidienne ordinaire, celle d'une commune rurale de Dordogne qu'il a arpentée tout en recueillant, au fil de ses déambulations, la parole de ses habitant·e·s qu'il mêle à ses observations personnelles.

Le mot de Colères : Pour la poésie de ces instants partagés avec des anonymes

Moi, dyslexique, Christopher Boyd.

Editions Dunod

Comment vivre avec des troubles DYS ? Comment les déceler ? Qu'impliquent-ils au quotidien, comme manifestations, comportements, difficultés, notamment chez les enfants ? Auteur de BD et enseignant en arts plastiques, Christopher Boyd a souhaité partager son expérience personnelle afin de mettre en lumière l'immense étendue de ces troubles mal connus.

Le mot de Colères : Pour la présentation efficace et simple de troubles qui méritent d'être pris en charge et accompagnés très tôt.

Global Police, Fabien Jobard & Florent Calvez

Editions Delcourt

De l'invention du « bobby » anglais au modèle chinois, Global Police nous emmène dans ce que la police était et ce qu'elle pourrait devenir. La police est une institution neuve, fille du capitalisme urbain, où s'articulent les questions du contrôle, de la surveillance et de la violence. Fabien Jobard est l'un des premiers chercheurs à s'être intéressé à la fonction policière.

Le mot de Colères : Pour l'approche pédagogique et politique de la question policière, au cœur des débats depuis plusieurs années.

Dulcie, Grégory Mardon & Benoît Collombat

Editions Futuropolis

En 1988, durant la cohabitation entre François Mitterrand et Jacques Chirac, l'assassinat de Dulcie September, représentante de l'ANC en France, devient un symbole fort. Son meurtre, deux ans avant la libération de Nelson Mandela, suscite des questions sur les escadrons de la mort sud-africains et les enjeux géopolitiques liés au contournement de l'embargo sur l'armement et le nucléaire

Le mot de Colères : Pour l'investigation pointue de l'auteur, portée par un dessin vivant qui rappelle l'importance des luttes et du souvenir.

Le jour d'avant., Romain Dutter & Simon Géliot

Editions Steinkis

Une belle mise en images et en mots d'une quête pour la justice dans le bassin minier du Nord de la France. " J'allais venger mon frère, mort en ouvrier. Venger mon père, mort en paysan. Venger ma mère, morte en esseulée. J'allais tous nous venger de la mine. Nous laver des Houillères, des crapules qui n'avaient jamais payé leurs crimes." écrit Sorj Chalandon dans la préface de cet ouvrage indispensable.

Le mot de Colères : Pour les faits rappelés dans cet album, pour la mémoire celles et ceux qui sont morts.

... et encore des livres

L'été du vertige, Adlynn Fischer

Editions La Ville Brûle

Fêtes, amitiés, rencontres : le tableau d'une adolescence où tout pourrait vite basculer. Louise va rencontrer Aurora, adolescente charismatique mais abîmée, et l'entraîner dans une spirale hors de contrôle. Rites de passage, rage, fragilité, prises de risques... Comment se sortir indemne de ces moments, qui échappent au contrôle et au regard des adultes ?

Le mot de Colères : Pour la description juste et sensible du vertige qu'est l'adolescence et de tous les dangers qui l'accompagnent.

A beautiful day, Maud Legrand

Editions de la Montagne Secrète

Un répertoire folk-pop vibrant et ensoleillé éveille les enfants à l'anglais, les familiarisant avec les intonations de la langue et enrichissant leur vocabulaire. Les chansons joyeuses offrent une exploration ludique du vocabulaire de base et des émotions, avec des paroles traduites en français à la fin du livre. Une expérience d'apprentissage musicale et festive en perspective !

Le mot de Colères : Pour son approche singulière et ludique du langage pour les enfants.

Il va y avoir du sport, Laura Lion

Editions Sarbacane

Voici un livre à partager en famille dès 6 ans, bourré d'anecdotes, de records, de portraits et d'infos étonnantes sur l'histoire des sports et des J.O. Le tout rigoureusement exact, mais drôle et décalé, avec les dessins irrésistibles de Laura Lion.

Le mot de Colères : Pour l'esprit original de l'autrice, mais aussi l'approche décalée de l'univers du sport, mis à l'honneur en 2024.

La petite pousse, Henri Lemahieu

Editions Vous êtes ici

Que se passe-t-il quand 4 légumes découvrent une nouvelle petite pousse dans le jardin ? Au fil des saisons, ils vont la choyer, et se questionner sur son origine... jusqu'à la surprise finale !

Le mot de Colères : Pour l'approche écologique et pédagogique de grandes questions, comme la saisonnalité et le respect de l'environnement.

L'art de ne pas lire, Elisa Sartori

Editions Cot Cot Cot

Un livre est-il le meilleur des cadeaux ? Qu'en faire lorsqu'il est cause de souffrance et de malentendus ? Le laisser prendre la poussière ou lui trouver une utilisation ? La narratrice propose plusieurs pistes pour le moins inattendues...

Le mot de Colères : Pour l'inclusivité de ce livre, qui rappelle que lire n'est pas facile pour tout le monde. Et qu'il faut y penser !

La brodeuse d'histoires, Martina Aranda

Editions Cot Cot Cot

Une petite-fille, férue de lecture, fait la connaissance de sa nouvelle voisine du rez-de-chaussée, une dame qui aime broder les histoires au rythme de son aiguille...

Le mot de Colères : Pour l'invitation à raconter des histoires autrement qu'avec des mots.



©Nora, école CESAN



23^e Salon du livre
d'expression populaire
et de critique sociale

ARRAS
Grand'place
et place d'Ispwich



1^{er} mai 2024
10h-20h

Le Salon Heure par Heure

10h Ouverture du Salon

10h30

Chapiteau Débats #1

L'histoire, une affaire de destins, une affaire d'êtres humains
avec Martin Cennevitz, Benoît Colombat et Grégory Mardon

Chapiteau Débats #2

Les Banlieues françaises et la culture urbaine, loin des clichés
avec Philippe Laffite et Loulou De-dola

Chapiteau Performance

Lecture : Parcours de vie et parcours professionnel, avec SESISS

11h

Chapiteau Performance

Anouk Lejczyk

11h45

Chapiteau Débats #1

Polar et Roman Noir : des outils de compréhension du monde
avec Sébastien Gendron et François Médéline

Chapiteau Débats #2

avec Ixchel Delaporte

Chapiteau Performance

Julie Lombé

13h

Chapiteau Débats #1

Sensibilité ou censure : comment placer le curseur?
avec Tania de Montaigne et Audrey Millet

Chapiteau Débats #2

L'adolescence, entre vertige et construction
avec Simon Roure et Adlyn Fischer

13h30

Chapiteau Performance

Remise du Prix Amila Meckert

14h00

Chapiteau Performance

14h15

Chapiteau Débats #1

Documentaire : quand la BD sort des cases
avec Romain Dutter et Fabien Jobard

Chapiteau Débats #2

Parole, lecture, la même pour toute-s?
avec Elisa Sartori, Martine Aranda et Christopher Boyd

14h30

Chapiteau Performance

Et les animaux réapparurent
Catherine Zambon

15h30

Chapiteau Débats #1

Non-dits, traumas, secrets...ces poids invisibles qui traversent les générations
avec Cécile Coulon et Isabelle Wéry

Chapiteau Débats #2

Art, science-fiction et réflexion : tout est politique
avec Camille Leboulanger, Magali Natchtergael et Priscilla Ludosky

15h45

Chapiteau Performance

Joutes de traduction
avec la revue Café

16h45

Chapiteau Débats #1

Traduction et poésie : mettre en mots les maux des femmes
avec Maram al-Masri et Noémie Grunenwald

Chapiteau Débats #2

Humain et machine, dialogue ou domination
avec François Perea

17h30

Chapiteau Performance

Patricia Houefa Grange

18h

Chapiteau Débats #1

Des Galaxies lointaines à la porte à côté
avec Joëmmie Wintrebert et Vincent Vanoli

Chapiteau Débats #2

CESAN : les arts narratifs, un mode d'expression populaire

18h15

Chapiteau Performance

Dimitri Vazemsky

19h

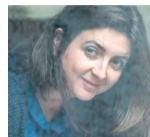
Chapiteau Performance

Karaoké



Les auteur·rice·s de cette édition 2024

Retrouvez quelques éléments biographiques au sujet des auteur·rice·s invité·e·s sur l'édition 2024 de Colères du Présent. Quelques éléments qui vous permettent de vous familiariser avec leur univers, de les découvrir, peut-être, et de vous donner envie de les lire et de venir les écouter. Un code couleur vous permet de savoir, en un clin d'œil, à quel genre littéraire appartient chaque personne invitée. Pratique pour préparer son programme du salon en un clin d'œil. **Essai** - **Jeunesse** - **Littérature Générale** - **BD**



Martina Aranda

Après une naissance au Maroc et des études de Droit à Barcelone, Martina s'est installée en Belgique et lancée dans des études d'illustration à l'Académie royale des Beaux-Arts de Bruxelles. Les attitudes et réflexions des enfants, qu'elle adore observer, se trouvent au cœur de son travail de création



Christopher Boyd

Jeune auteur atteint de troubles DYS, Christopher Boyd s'attache à transformer ses difficultés en force à travers le dessin. Il rêvait de créer une BD autour de son parcours, il l'a fait !



Martin Cennevitz

Martin Cennevitz est enseignant à Tours, en France. Passionné d'histoire politique et sociale, Haymarket est son premier ouvrage.



Benoît Collombat

Grand reporter, Benoît Collombat est spécialisé dans le journalisme d'investigation. Il est l'auteur de plusieurs ouvrages d'investigation et de BD documentaires.



Cécile Coulon

Romancière et poétesse, Cécile Coulon s'illustre aussi bien dans l'un que l'autre genre, obtenant régulièrement des prix. Elle a publié son premier roman à 16 ans, et pratique le marathon quand elle ne se promène pas en forêt avec un chien très mignon. C'est l'une des grandes voix de la littérature française contemporaine.



Roland Cros

Personne ne connaît la scène punk française comme Roland Cros, artiste qui l'a photographiée pendant ses grandes années. Artiste pluriel, il travaille désormais également le bois, par la gravure et la sculpture.



Loulou Dedola

Loulou Dedola, originaire de la banlieue lyonnaise, débute sa carrière en tant qu'auteur de chansons avec le groupe RCP. Inspiré par ses expériences dans la banlieue et ses voyages, il explore les romans, la bande dessinée et le documentaire télévisé. Son premier roman, «419 African Mafia», est adapté en bande dessinée et au cinéma avec Richard Bohringer dans le rôle principal.



Ixchel Delaporte

Ixchel Delaporte est autrice et documentariste. Pour son premier livre, Les Raisins de la misère, consacré aux travailleurs précaires du Bordelais et publié en 2018, elle a fait partie des finalistes du prix Albert Londres 2019. Elle est l'autrice de plusieurs ouvrages de non-fiction et enquêtes.



Tania de Montaigne

Ecrivaine et femme de lettres, Tania de Montaigne publie son premier roman en 2001 après un passage par Canal+. Scénariste et metteuse en scène, elle monte régulièrement sur scène pour les adaptations de ses textes, notamment "Noire", publié en 2015.



Romain Dutter

Coordinateur culturel au sein du Centre Pénitentiaire de Fresnes, Romain Dutter écrit en parallèle des scénarios pour le documentaire et la BD.



Adlyn Fischer

Formée à l'ESA Saint-Luc (Bruxelles), Adlyn Fischer est également titulaire d'un master en littérature. Elle a publié de nombreux fanzines et fait partie du collectif de micro-édition féministe Stachmoule.



Sébastien Gendron

"Maître de l'humour noir" selon France Inter, Sébastien Gendron publie nouvelles et romans (noirs) depuis 2003. Il est également réalisateur de séries et auteur de romans jeunesse.



Noémie Grunenwald

Traductrice de l'anglais, Noémie Grunenwald a également fondé les éditions Hystériques & AssociéEs pour accompagner la publication d'autrices marginalisées par l'industrie éditoriale et contribuer à la diffusion de textes qui ont marqué les mouvements féministes, lesbiens et/ou trans.



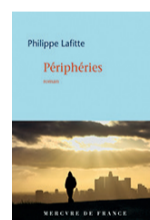
Patricia Houefa Grange

Poétesse, traductrice et artisanne de la voix haute, Patricia Houéfa Grange, née au Bénin en 1979 et résidant en France, explore les thèmes du multiculturel, du transculturel et de la poly-identité, ainsi que les luttes des femmes et la diversité des langues qui ont marqué son enfance dans une famille métissée.



Fabien Jobard

Docteur en science politique et directeur de recherches au CNRS, chercheur au Centre de recherche sociologique sur le droit et les institutions pénales (CESDIP), Fabien Jobard travaille sur les questions de police et de justice comparée.



Philippe Lafitte

Écrivain et scénariste pour la télévision et le cinéma, Philippe Lafitte explore plusieurs univers à travers ses romans (uchronie, thriller, roman social...) et plusieurs champs littéraires, puisqu'il publie régulièrement des nouvelles. Il anime par ailleurs régulièrement des ateliers d'écriture.



Camille Leboulanger

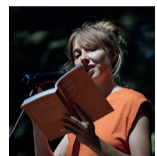
Après le cinéma et une formation à la prise de son, c'est finalement la littérature qui gagne le cœur de Camille Leboulanger, et l'enseignement du français. Il publie un premier roman en 2017, Bertram le baladin, aux éditions Critic.

Les auteur·rice·s de cette édition 2024



Maud Legrand

Illustratrice française travaillant pour l'édition et la presse jeunesse, Maud Legrand publie à la fois en France et à l'international. Ses illustrations sont peuplées de personnages et d'animaux colorés, évoluant dans des univers poétiques.



Anouk Lejczyk

Anouk Lejczyk localise ses aventures dans les forêts françaises, intégrant en 2017 le Master de création littéraire de l'Université Paris 8. C'est sans doute l'une des seules écrivaines à avoir suivi une formation en bûcheronnage et obtenu un Brevet professionnel agricole en travaux forestiers. Son premier roman "Felis silvestris" a été publié en 2022.



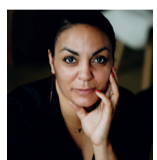
Henri Lemahieu

BD, jeunesse, affiches, posters... Henri Lemahieu dessine, beaucoup, dans un esprit drôle et réjouissant. La dimension ludique est indissociable de son travail, jeunesse ou à visée adulte.



Laura Lion

Illustratrice jeunesse, Laura Lion aime créer des univers à partir de mondes irréels, nés de son imagination. En se démarquant par son style original et humoristique, elle suscite la rêverie en nous guidant au travers d'univers rocambolesques et poétiques.



Julie Lombé

Poétesse et slammeuse, Julie Lombé fait entendre sa voix et sa singularité à travers des spectacles vibrants, et de nouvelles formes de partage de la poésie.



Priscilla Ludosky

Militante française renommée, Priscilla Ludosky gagne une reconnaissance nationale en mai 2018 en lançant une pétition en ligne contre la hausse de la taxe sur les carburants, révélant les inégalités sociales. Cette pétition, réunissant plus d'un million de signatures et fortement médiatisée à l'automne 2018, devient un catalyseur essentiel du mouvement de contestation des Gilets jaunes.



Grédory Mardon

Après des débuts dans l'animation et une formation aux Gobelins, Grédory Mardon s'oriente vers la BD et publie ses premières planches dans Spirou en 1998. Depuis, il alterne récits intimistes et collaborations.



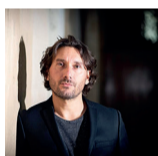
Maram al-Masri

Figure incontournable de la poésie arabe contemporaine, Maram al-Masri est née en Syrie. Très engagée dans l'aide humanitaire aux réfugiés et dans la lutte contre la violence faite aux femmes, elle a reçu de nombreux prix littéraires importants, dont le Prix international de poésie Antonio Viccaro et le prix Dante Alighieri.



Audrey Millet

Historienne, chercheuse (à l'université d'Oslo), autrice et experte dans les écosystèmes de la mode, Audrey Millet travaille sur le capitalisme et l'industrie de l'habillement, et les liens entre genre, travail et techniques.



François Médéline

Si François Médéline décrit aussi bien les rouages politiques dans ses polars, c'est parce qu'il a passé dix ans comme conseiller, plume, directeur de cabinet et directeur de la communication de divers élus. Un monde bien éloigné de sa passion, l'ovalie, qu'il entretient en s'occupant d'enfants dans une école de rugby.



Magali Nachtergaele

Magali Nachtergaele est professeure spécialiste de littérature et arts contemporains à l'Université Bordeaux-Montaigne, critique d'art et commissaire d'exposition. Spécialiste de la fabrique visuelle des identités, elle a publié de nombreux ouvrages en la matière.



François Perea

François PEREA est Professeur des universités en sciences du langage, spécialiste de l'analyse du discours, des interactions et des usages numériques. Il s'inscrit dans une approche anthropologique questionnant notamment les humanités numériques.



Simon Roure

Simon Roure est auteur de bande dessinée et illustrateur. Il a grandi à Nîmes et étudié l'image et la narration au lycée Auguste Renoir à Paris, où il vit aujourd'hui. "Monstera" est sa seconde BD mais son premier récit au long cours.



Les auteur·rice·s de cette édition 2024



Elisa Sartori

Du Nord de l'Italie à la Belgique, il n'y a qu'un pas ! Elisa Sartori l'a franchi pour suivre des études d'illustration à l'Académie royale des Beaux-Arts de Bruxelles. Parallèlement à son activité d'autrice jeunesse, Elisa développe une carrière dans le domaine du street art avec le collectif 10èmeArte.



Vincent Vanoli

Né en 1966 en France à Mont Saint Martin en Meurthe et Moselle, Vincent Vanoli est l'auteur de nombreuses publications en bandes dessinées depuis 1989 dans diverses structures parmi lesquelles l'Association ou Ego Comme X.



Isabelle Wéry

Actrice, dramaturge et romancière belge, Isabelle Wéry a toujours conjugué jeu, mise scène et écriture. Elle publie son premier roman en 2006, "Monsieur René". En 2013, elle reçoit le Prix de Littérature de l'Union Européenne (EUPL) avec "Marylin Désossée" (éditions MaelstrÖm), qui a depuis été adapté pour la scène sous la forme d'une performance hybride.



Joëlle Wintrebert

M u l t i - r é c o m p e n s é e (notamment par plusieurs prix Rosny, Joëlle Wintrebert est l'une des grandes voix féminines de la littérature de l'imaginaire française. Si elle écrit de la SF, du fantastique et de la fantasy, elle ne s'interdit pas des incursions dans le roman policier et le roman historique.



Camille Zabka*

Romancière et traductrice, Camille Zabka est également professeure de lettres. Elle écrit des romans, et des livres pour la jeunesse avec la même précision et le même souci du détail.



Catherine Zambon

Comédienne formée au Conservatoire de Lille, Catherine Zambon a élargi son parcours en travaillant avec divers metteurs en scène. Depuis 1990, elle se consacre à l'écriture théâtrale, produisant des textes pour tout public et la jeunesse, tout en exerçant également en tant que metteuse en scène.

Prix Amila-Meckert - Sélection 2024

Clara Arnaud - *Et vous passerez comme des vents fous* - Actes Sud

Rachid Benzine - *Le silences des pères* - Seuil

Vincent Delecroix - *Naufrage* - Gallimard

Marilyne Desbiolles - *Il n'y aura pas de sang versé* - Sabine Wespieser Ed

Jennifer Have - *Casse Dalle* - Editions Du bout de la ville

Prix Ados en Colère - Sélection 2024

Florence Medina - *Ni prince ni charmant* - Magnard

Cécile Alic - *A(ni)mal* - Slalom

Maryvonne Rippert - *Marche ta peine* - Milan

Maëlle Desard - *A un cheveu* - Slalom

Catherine Cuenca - *Nos corps jugés* - Talents Hauts (lauréat)

Prix de littérature de l'Union Européenne

Lancée en 2009 pour récompenser chaque année les meilleurs auteurs européens émergents et célébrer la diversité linguistique et l'excellence de la littérature dans les pays participant au programme «Europe créative»; le prix de littérature de l'Union européenne est cette année partenaire du Salon.

Lauréate du Prix en 2013 pour *Marilyn Désossée*, le Salon accueille pour cette nouvelle édition Isabelle Wéry.

Maisons d'éditions, associations, bouquinistes Tou-te-s retrouvent le Salon !

A retrouver également sur le Salon :

Le village des Associations

Antidata, Metabulle, CMCAS, CASI cheminots, Collectif Climat Arras, Eau... secours 62, Association France Palestine Solidarité, La Mouette Enragée, Green Peace, Avenir des cités, Action Solidarité Réfugiés, Espace culturel berbère, Politis, le LAG, La Brique, Alter Libris, Les amis de Robespierre, Attac Artois, Secours Catholique, Fiertés Pas-de-Calais, Sud Solidaires, Unicef Arras, Amnesty International, ADER, FSU, Centre Culturel Libertaire, Mouvement Européen, Atelier du Go Arrageois, SOS Méditerranée, Artisans du Monde, CLANA, AMAP du Cojeul, TouScan, Cercle Henri Barbusse, MRES, Afertes, Diang'Art, le Collectif des Associations Citoyennes, Le planning familial 62...

Les Bouquinistes

Fabrice et Isabelle Pette, Jean-Louis Coma, Grégory Delannoy, Daniel Nicolas, Vincent Huchette Occasion de lire, Wilhem Janssens, Barbara Josien, Christelle Parmentier – Cricroqlivres, Hervé Vanheule, Alain Demouillez, Olivier Bouly, Martin Bayart, Martine Sauvage, Edmond Attia, Frédéric Hartmann, Catherine et Gérard Madelain...

Un chapiteau dédié aux Maisons d'édition

L'échappée, Hystérique et Associés, la revue Café, Editions Vois de Garage, l'association des Editeurs indépendants des Hauts-de-France, CotCotCot Editions, Ginkgo, Inukshuk Edition, Editions Perspectives, Edition Goeter, Le Calicot, Le Sabot, Cours Toujours, Le Léopard Masqué, Zigomo, Lucca Edition, Zine Panique, l'Âne qui butine, Edition Points de suspension, Les Étaques, Les Venterniers, Nada Éditions, Hobo Diffusion, Voyage au centre des livres, Le Tètras Magic, Éditions du Petit Pavé, Light Motiv, In Texto, Éditions Bruno Doucey, À contresens éditions, La Contre Allée, La Volte, Le Geai Bleu, Obriart, Les lumières de Lille, Antidata, Vous êtes ici, l'Ardente, Éditions libertaires, éditions du Monde libertaire, Éditions Tops/H.Trinquier, Publico, Éditions Henry, Les éditions sociales, Anamosa, Le Cénacle de Douayeul, Nord Avril...



Ils et elles font l'association

Carole Pezron (Présidente), Thérèse Chiarello, Didier Chiarello, Eric Bellino, Mamadou Coulibaly, Marie-Christine Bellino, Mohamed, Liza, Radhia, Laurence, Sylvie, Pierrette, François, Alexandre, Armelle, Frankie, Mélissandre, Stéphanie, Hervé, Fatima, Gwennaëlle, Hervé, Johanna, Roseline, Tristan, Denis, Brigitte, Maxence, Clément, Amauri, Julien, Anna, Emma, Anastasia...

L'équipe de Colères du présent :

Stéphanie Delcloque (directrice),

Loïc Gassion (médiation et administration),

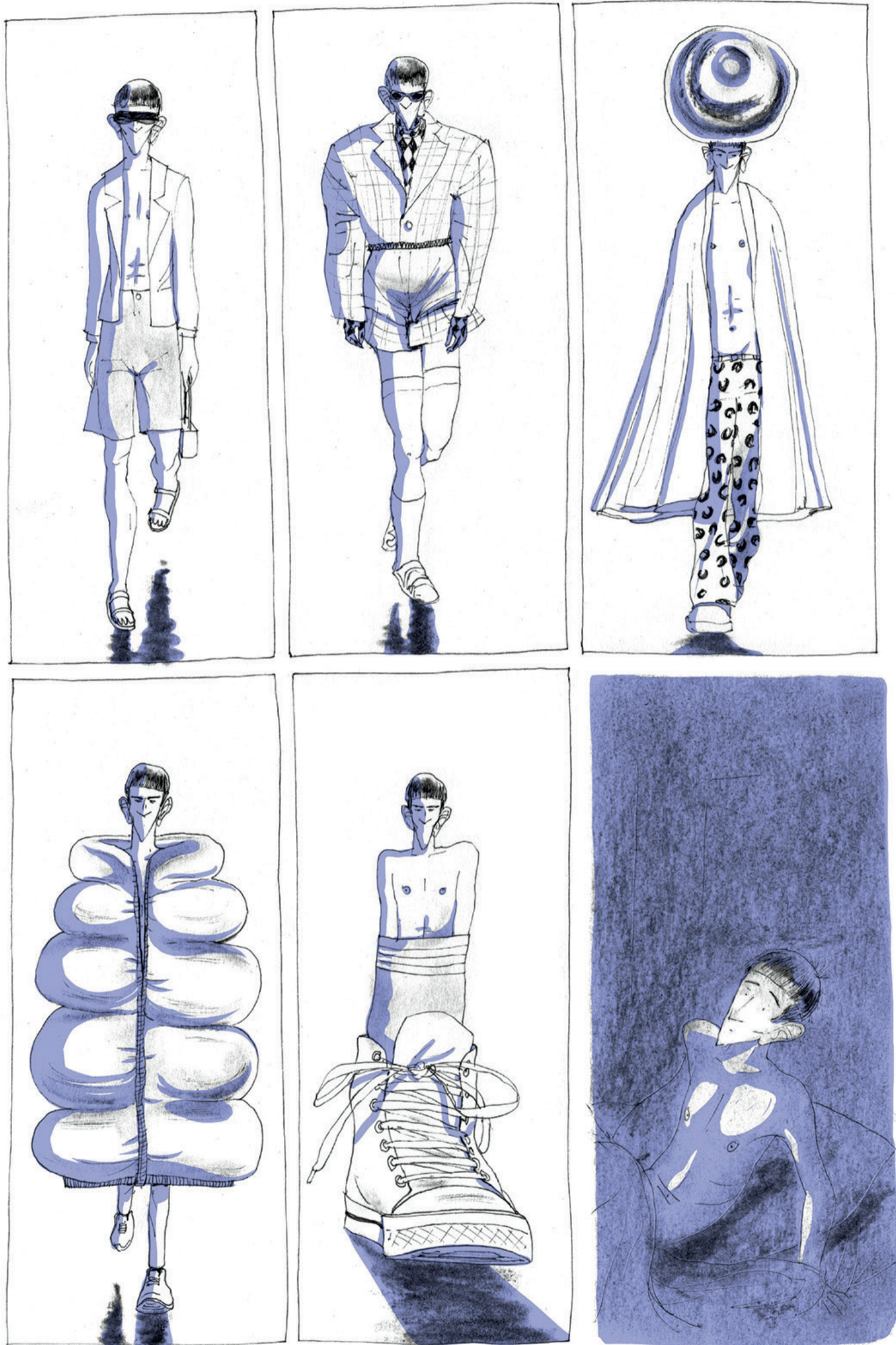
Tara Lennart (conseillère littéraire),

Louis Swingedauw (régie artistes),

Mohamed Douihi et Artois Event (régie technique)







23^{ÈME} SALON DU LIVRE

D'EXPRESSION POPULAIRE
ET DE CRITIQUE SOCIALE

ARRAS

1^{er} MAI
2024

Grand'
Place
& Place
d'Ipswich

10h-20h

LANGAGES

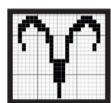
colères
du présent

Horoscope littéraire

Comment choisir un livre ? Pourquoi un plutôt qu'un autre ? Bonnes questions ! Si vous faites partie des personnes ayant du mal à choisir un livre (nous comprenons très bien ce dont il s'agit...), vous pouvez demander aux étoiles de vous guider. Les astres ne peuvent pas se tromper en matière de prescription littéraire.

(nous ne sommes pas astrologues, mais nous aimons assez lire notre horoscope pour jouer avec les grandes lignes des signes astrologiques et vous donner envie de lire. En tout cas, c'est notre intention!)

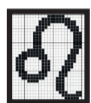
Les livres de cette rubrique sont tous au programme de l'édition 2024 de Colères du Présent, avec bien d'autres que nous vous invitons à découvrir dans nos pages et sur le salon le 1er mai.



Bélier

Votre détermination est comme un feu d'artifice : éclatante et parfois un peu bruyante. Les défis n'ont qu'à bien se tenir, car vous allez les affronter avec votre inépuisable énergie et votre irrésistible charme. N'oubliez pas de prendre des pauses pour recharger les batteries !

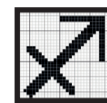
Votre livre : Rouge Western. Isabelle Wéry. Editions Au Diable Vauvert.



Lion

Laissez votre confiance briller sur tous ceux qui croisent votre chemin. Faites-vous confiance, vous rayonnez bien plus que vous ne voulez bien vous l'accorder.

Votre livre : Métisse, et alors ? Patricia Houefa Grangé. Editions L'Iconopop.



Sagittaire

L'univers n'a pas plus de fin que votre soif d'aventure. Il est temps de vous lancer vers de nouvelles découvertes, avec l'état d'esprit ouvert et optimiste qui vous caractérise. Votre liberté est votre boussole, suivez le Nord !

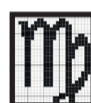
Votre livre : Copeaux de bois. Anouk Lejczyk. Editions Le Panseur.



Taureau

Votre détermination est aussi solide que les cornes d'un taureau ! Rien ne peut vous faire dévier de votre chemin. Prenez le temps de savourer les petites victoires, et continuez à saisir les bonnes opportunités avec force.

Votre livre : Haymarket. Martin Cennevitz. Lux Editeur



Vierge

Organisation, perfectionnisme et précision font de vous un être qui relève les défis. Prenez du temps pour vous, pour respirer, admirer la beauté des détails, même en pleine conquête de l'infini.

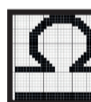
Votre livre : Il va y avoir du sport. Laura Lion. Editions Sarbacane.



Capricorne

Il se dit que votre détermination est aussi solide que la roche : rien ne peut vous arrêter lorsque vous avez un objectif en vue. Vous doutez de vous, mais prenez le temps de célébrer vos succès.

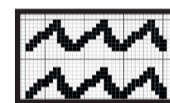
Votre livre : Traduire en féminisme(s). Noémie Grunenwald. Editions La Contre Allée.



Balance

Chez vous, équilibre rime avec danse. Et même avec danse cosmique, excusez du peu ! Entourez-vous de beauté et d'harmonie, sans écouter la petite voix dans votre tête qui vous fait pencher du côté de l'indécision. Vous avez une capacité innée à trouver le juste milieu.

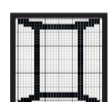
Votre livre : Des objets qui parlent ? François Perea. Editions MKF.



Verseau

Votre créativité et votre esprit visionnaire inspirent celles et ceux qui vous rencontrent. Suivez votre intuition tout en restant fidèle à vous-même car c'est votre différence qui vous rend unique.

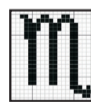
Votre livre : Moi, dyslexique. Christopher Boyd. Éditions Dunod.



Gémeaux

Votre curiosité est aussi insatiable que votre appétit pour les conversations passionnantes. Profitez de chaque virage et tourbillon : c'est là que se cachent les aventures les plus excitantes. Gardez un œil sur vos objectifs, même s'ils changent aussi souvent que la météo de la Côte d'Opale.

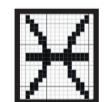
Votre livre : La langue des choses cachées. Cécile Coulon. Editions de l'Iconoclaste



Scorpion

Passion, intensité, charme pourraient être les trois maîtres mots du scorpion. Tant que vous canalisez votre énergie dans les bonnes directions, rien ne vous arrêtera. Votre profondeur et votre sens de l'observation sont vos meilleurs atouts.

Votre livre : Gagner. Collectif. Editions Au Diable Vauvert.



Poisson

Les eaux de l'imagination s'ouvrent pour vous. Votre sensibilité et votre compassion caressent l'âme de ceux qui vous entourent comme une douce brise maritime. Écoutez-vous, écoutez les autres, votre douceur est votre force.

Votre livre : Dévorer le futur. Camille Le-boulangier. Editions Goater.



Cancer

Votre sensibilité est votre super pouvoir. Laissez-la s'épanouir comme la lune dans un ciel étoilé. Prenez soin de vous, même si vous vous sentez aussi fragile qu'une bulle de savon dans une tempête. Une force inestimable se cache sous votre coquille.

Votre livre : Sensibilités. Tania de Montaigne. Editions Grasset.



21e Salon du livre d'expression populaire
et de critique sociale

Une manifestation
soutenue par le

CNLL CENTRE
NATIONAL
DU LIVRE

www.centrenationaldulivre.fr




**MINISTÈRE
DE LA CULTURE**
*Liberté
Égalité
Fraternité*

Les Partenaires du Salon

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS

Ministère de la culture et de la communication, Ministère des Sports, de la jeunesse, de l'éducation populaire, Centre National du livre, Conseil régional Hauts de France, Conseil départemental du Pas-de-Calais, Direction Régionale de la Jeunesse, des Sports, et de la Cohésion Sociale Hauts-de-France, Direction départementale de la cohésion sociale du Pas-de-Calais, Ville d'Arras, Fondation de France, la Sofia.

PARTENAIRES MÉDIAS

Revue 813, ARTE, l'Avenir de l'Artois, la revue Biscoto, Cassandre, Causette, CCAS Infos, Charlie Hebdo, La Décroissance, Ebdo, France Bleu Nord, L'Humanité, Inclination, Let's Motiv, Liberté Hebdo, Médiapart, Mouvements, NVO, L'Observateur de l'Arrageois, PFM, La Voix du Nord, la Vérité en contrebande.

LES LIBRAIRIES INDÉPENDANTES

Cap Nord (Arras), La Chouette Librairie (Lille), Le Biglemoi (Lille), Les Lisières (Roubaix et Croix), Quilombo (Paris), Meura (Lille), Tours et Détours (librairie itinérante), Au temps Lire (Lambersart).

ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES

Les collèges Blaise Pascal de Mazingarbe, Jacques Yves Cousteau de Bertincourt, Anita Conti de Bully-les-Mines, Diderot de Dainville, Jean Vilar d'Angres, Langevin de Grenay, Paul Verlaine de Saint-Nicolas-Lez-Arras, Riaumont de Liévin, Debussy de Courrières, Carlin Legrand de Bapaume, Adam de la Halle d'Achicourt, Jehan Bodel, Marie Curie, Saint-Vincent, Gambetta, Charles Peguy et Francois Mitterrand d'Arras. Les lycées Henri Darras de Liévin, Alain Savary d'Arras et Darchicourt d'Hénin-Beaumont.

LES MÉDIATHÈQUES ET LIEUX DU LIVRES

Arras (Saint-Vaast et Verlaine), Beauvoir-Wavans, de Courrières (Francois-Mitterrand), Faches-Thumesnil (Marguerite Yourcenar), Lillers (Louis-Aragon), Villeneuve-d'Ascq (Till-l'Espiegle), Auxi-le-Chateau, Avion, Berlencourt-Le Corroy, Grenay, Roubaix

PARTENAIRES DANS NOS ACTIONS :

Les associations présentes le 1er mai et aussi : L'Agence Régionale du Livre et de la Lecture des Hauts-de-France, La Maison de la poésie des Hauts-de-France, Les activités sociales de l'énergie, le CER des cheminots, AFERTES.

MAIS AUSSI

Arras Caméra Club, Association des éditeurs des Hauts-de-France, Association Libr'Aire, Association des amis de Panaït Istrati, Bookalicious, La Brasserie (Foncquevillers), la Boite Sans Projets, Le Collectif des Associations Citoyennes, le CADA d'Arras, CICP, les centres sociaux d'Arras (CNEC, CSAS et CSAO), de Mazingarbe, de Liévin (Carpentier), de Valenciennes (Saint-Vaast), de Lillers, le Mégarama, le CICP (centre international des cultures populaires, Paris 11), Office culturel d'Arras, AR2L des Hauts-de-France, DiDouDa, Greenpeace, la Ligue de l'enseignement 62, Echos d'en Bas, Lire et faire lire, les foyers (MECS) Benoit-Labre et Les Hochettes, Association des mineurs marocains, Nord Nature Arras, OIP,PJJ d'Arras et de Liévin, Plan-Séquence, Travail et Culture, les Tréteaux d'Artois, Salam, Secours populaire, le SELF, Le Son du Porte-Voix, les syndicats (CGT, CNT, Confédération paysanne, FSU, Solidaires Sud, l'UL-CGT du Béthunois, le SNAC), Tribu Documentaire, les clubs de prévention d'Arras et de Bruay-la-Buissière, les villes de Avion, Liévin, Courrières, Saint-Laurent-Blangy, Saint-Nicolas-lez-Arras et Grenay Amnesty International,.

DE NOUVEAUX PARTENARIATS POUR CETTE ÉDITION 2024 : Le prix de littérature européenne, le Centre Wallonie Bruxelles et l'école BD CESAN



Quelques mots du langage

HORIZONTAL

3. Étude des règles grammaticables d'une langue
6. L'un des principaux langages de la programmation informatique
7. Parler local employé par une population généralement peu nombreuse, souvent rurale
8. Langage articulé humain destiné à communiquer la pensée
9. Ensemble des règles à suivre pour parler et écrire correctement une langue
11. Forme régionale, nettement distincte, d'une langue
13. Capacité d'exprimer une pensée et de communiquer au moyen d'un système de signes
15. Système d'alphabet en relief permettant aux aveugles et aux malvoyants de lire et d'écrire

VERTICAL

1. Langage codé gestuel des personnes sourdes
2. Trouble du développement du langage
4. Science qui pour objet la recherche de l'origine des mots d'une langue donnée
5. Science qui a la langue pour objet
10. Trouble de la capacité à lire, ou difficulté à reconnaître et à reproduire le langage écrit
12. Vocabulaire et habitudes de langage propres à un milieu fermé
13. Enregistrement, un livre ou autre texte écrit lu à haute voix fourni sans l'écrit

